

学院油画家档案

黄小金 著

**黄小金**

江西美术出版社

本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。

版权所有，侵权必究

本书法律顾问：江西中戈律师事务所 张戈律师

### 图书在版编目(CIP)数据

学院油画家档案 黄小金 / 戴士和主编；黄小金著. —南昌：江西美术出版社，2011.4

ISBN 978-7-5480-0577-3

I. ①学… II. ①戴… ②黄… III. ①油画—作品集—中国—现代 IV. ①J223

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第041841号

主 编：戴士和

著 者：黄小金

责任编辑：陈 波

助理编辑：蒋 博

## 学院油画家档案·黄小金

XUEYUAN YOUHUAJIA DANGAN HUANGXIAOJIN

出版发行：江西美术出版社

地 址：南昌市子安路66号

网 址：www.jxfinearts.com

E - mail: jxms@jxpp.com

经 销：新华书店

印 刷：深圳市森广源实业发展有限公司

开 本：889mm×1194mm 1/16

印 张：21

版 次：2011年4月第1版

印 次：2011年4月第1次印刷

印 数：600

书 号：ISBN 978-7-5480-0577-3

定 价：280.00元（全套七本）

---

赣版权登字—06—2011—31



## 个人简历

黄小金

1962年生于浙江临安

1986年毕业于中国美术学院美术教育系

2008—2009年为中央美术学院油画系访问学者

现为浙江农林大学艺术设计学院副教授

硕士生导师

### 主要参展

1997年 浙江电视台教育频道空间栏目专题介绍

1998年 日本如水馆绘画作品展获优秀奖

1999年 建国五十周年美术作品展

2000年 第二届中日“人与自然”绘画作品展

2004年 浙江省第十一届美术作品展

2005年 活力钱塘油画作品展

2005年 浙江省水彩画展获铜奖

2010年 宁波美术馆油画风景学术邀请展

2010年 浙江省第十二届水彩画大展

### 论文及作品发表

《新美术》、《世界美术》、《艺术探索》、《中国油画》、《美术大观》、《中国中青年美术家作品选集》、《黄小金油画作品集》，作品为法国及国内外私人收藏。





## PERSONAL INFORMATION

Huang Xiaojin, born in Zhejiang Linan City in 1962

The fine arts graduating in Chinese academy of fine arts in 1986 educates a department

2008–2009 annual central authority academies of fine arts oil painting visiting scholar

Be that Zhejiang agriculture and forestry university art designs the academy associate professor Master student director now

### Exhibitions

In 1998 Japan receives excellent award if water mansion drawing assumes an exhibition

The special subject educating the channel space column introduces the Zhejiang television station in 1997

Fifty anniversary the fine arts work building up a country in 1999 stretches

Y2K second China–Japan "human being and the nature " drawing work stretches

In 2004 Zhejiang Province eleventh the fine arts work stretches

In 2005 vigour money pond oil painting work stretches

In 2005 the Zhejiang Province watercolour exhibition wins the copper award

In 2010 Ningbo art gallery oil painting scenery learning invites to stretch

The twelfth big exhibitions of watercolour Zhejiang Province in 2010

### Publication

《New Fine Arts》 《World' s FineArts》 《Discovery of Art》 《Chinese Oil Painting》 《Art Panorama》  
《Selection of Chinese Young Fine Artists' Works》 《Collection of Huang Xiaojin》 . His works has been collected by French and Chinese privately.

## 看“风景”

几位高校老师的油画作品各有不同的风格指向，但又很在意写生这个问题，这本身就很有意思。

写生，对景作画，大自然千变万化，每天都有新的惊喜。面对大自然的丰富，我们抱着开放的心态，好奇的心态，学而不厌的心态。我们每天展开画布支起画箱的时候，都盼望着新的课题，难解的、难遇的课题，而不是盼望着重复，不是盼望着大自然每天重温功课，每天验证成见。大自然慷慨地展示出无尽的变化，正是命运对我们的恩赐，开拓和滋养我们的心胸，使之丰厚起来。

坚持写生，永远爱大自然，与大自然建立起牢固的联系，这样，我们的画笔就总能得到山川的滋润，想象力的翅膀就有密实的羽毛，我们的各种创造就是有源之水、有土之木，前程不可以限量。

中央美术学院造型学院院长 戴士和  
2010年12月

## ENJOYING"SCENERY"

These oil paintings are created by several teachers who teach in university, with different styles and directions. However, the painting itself is significant as every artist paints it from nature.

Painting from nature, so painting right in front of the scenery, everytime nature changes tremendously and always gives us surprise everyday. With the abundance of nature, we open our heart to learn desperately from it with curiosity. Whenever we set up the easel, we expect the new theme appeared in front of our eyes, sometimes obscure or difficult to explore. We do not want to repeat, neither expect all the same scene occurred from nature. We witness its glory that nature is generous to demonstrate us its endless variation. Thanks to life, that we feel grateful because we are able to discover and cultivate our heart, which is enriched by nature.

Keep up painting from nature, love nature forever, and establish a solid connection with nature. Hence,our brush can be endowed by the rivers and mountains. With the wings of imagination flying higher by its dense feather, each creation has its foundation of water and earth, therefore our future is limitless.

By Dai Shihe, the director of Fine Art School of China Central Academy of Fine Arts  
Dec. of 2010.

## 序

近日看到小金在中央美院做访问学者期间完成的一批新作，感到又惊又喜。首先，小金已然是一个真正的“画家”了，想想印象中老家是一块“画家”的不毛之地，这是非常值得惊且喜的。再者，小金的画还颇见功底。小金画作中相当一部分是北方和水乡题材，从这些看似寻常的画面中，这里那里还是透现也暗涌于小金内心深处的某种诗意。

如我称之为《风岭远眺》的那幅，画面调子单纯而整体。几乎平涂的天幕和虚化处理的前景之间，孤然突兀着一座破败的小山，映着苍苍天地之色，荒颓而富于人情。这里透着一种苍凉。而苍凉，正是中国文人诗画最崇尚的意境之一。另一幅《细雨水乡》我也喜欢，这幅看上去好像是“未完成”的画，其实松紧得宜，虚实有致。左侧虚虚的清灰色，凸现了紧傍的一块生生的，甚至有些惨白的灰色，再与桥拱下连成栏杆构成画面的中心。四周的树、路、石阶、船等，都虚掉淡化……呈现某种“超现实”的空间。

想必这些画是小金写生的结果。仓促的时间，不允许小金去精心描画细部。但这却成全了小金，强迫小金在最短的时间内把一种大速写画出来。写生与画照片的最大区别，就是写生有一种时间限制，还有画家身在其境的现场感。这其实也是在这个所谓照片图像时代绘画存在的理由。

我觉得，小金一旦放松，不那么“认真”之时，反而会放逸出一种很好的“绘画感”。那么小金，就再放松一些吧。

河 清  
2011年1月

## PREFACE

Recently I am amazed to see the new works painted by Xiaojin when he pursued his study in the China Central Academy of Fine Arts as a visiting scholar. It is to my great amazement that Xiaojin is already a true painter, though he was born in an almost barren land of painter. Furthermore, his painting shows great artistic attainments. A large part of his paintings are based on the materials of northern regions and watery towns. The seemingly ordinary appearance of his paintings show a kind of poetic quality springing up in the deep heart of Xiaojin.

The appearance of the painting “Escape from the Ridge” , as I named it, is pure and integral. Between the almost evenly painted shades of dusk and illusorily processed scene, a ruined hill stands there lonely, reflecting the vast sky and land, wild but rich in human feelings. This painting reveals a kind of desolateness. And this desolateness is just one of the artistic conceptions that Chinese literati advocate. I like his another painting “Watery towns in the Rain” . This painting looks like unfinished, but actually, it is proper in looseness and tightness, and full of reality and fantasy. The virtual pure grey in the left protrude the dreadfully pale grey next to it, and form the center of the painting by joining the bridge arch. And the trees、 road、 stone steps、 boat around it are all faded out, showing a kind of psychedetic space.

I think all these paintings must be the outcome of Xiaojin’ s sketching from nature. He didn’ t have much time to elaborately describe the details. However, it is the limit of time that helps Xiaojin to achieve his aim. He was forced to finish a kind of large sketch in the shortest period of time. The biggest difference between sketch and drawing picture is that, sketch is limited by time, and the painter has the feeling of the scene. That is the reason why the painting can exist in the so-called picture and image era.

I think, once Xiaojin relax himself, and not so serious, can he show a good sense of painting. Xiaojin, be more relaxed.

He Qing  
2011. 1





## 自 述

一个人的艺术就像人的一辈子，由幼稚到成熟，需付出一生的努力，才有所感悟。

在绘画过程中，怎样“观看”自然和“表现”自然，是我近些年风景画探索的目标。找到与自己的情感表达相适合的东西，并通过艺术的思想 and 造型手段对大自然进行取舍、提炼和概括；借助绘画媒介材料将所感悟到的自然用美的艺术形式展现给人们，这些，是我画集作品中苦苦寻觅的东西。

好的艺术作品具有丰富的内涵而同时又有美的艺术形式，艺术家只有通过作品释放自己的感情，才能够得到观众的欣赏。

## A NARRATION

The art of one person is like all his life, from childish to mature. One can gain some understanding only through a life's effort.

In the course of painting, my goal for landscape painting in recent years is to observe nature and to express nature. In my album of painting, what I seek hard is that: to find what is perfect for my feeling; and to make selection, to abstract and generalize the nature by means of artistic thinking and formative method; and to show people my understanding of nature with the form of art by the aid of painting media materials.

The fine artistic works possess rich connotation as well as beautiful artistic form. Only by expressing his feeling can an artist gain appreciation from the audience.



村落 布面油画 80cm×60cm 2009





北方风景 纸板油画 26cm × 20cm 2008



农舍 布面油画 81cm×65cm 2009





北方风景 纸板油画 26cm×20cm 2008





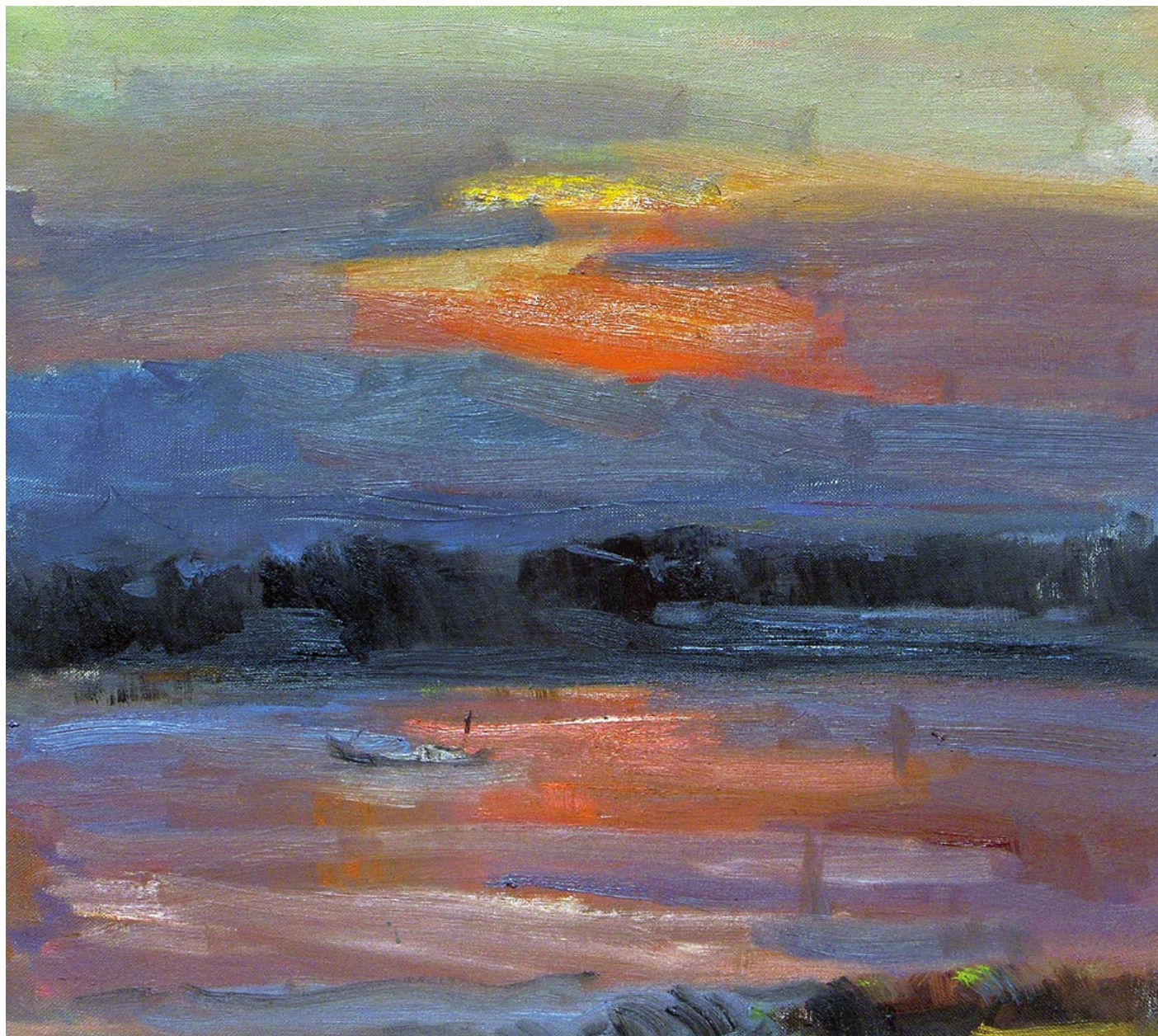
乡落 布面油画 46cm × 38cm 2008





北方风景 纸板油画 26cm×20cm 2008





日落 布面油画 50cm×50cm 2008





北方风景 纸板油画 26cm×20cm 2008